FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. Rimouski 184 — S. District No. 17 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 48 — {in / dans} la paroisse de Ste Perpetue — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 — 7701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Girard — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in family," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade.	Hours of working time per week, chief occupation.	Hours of working time per week, other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in one year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 10 years of age at College, Convent or other school.	Blind.	INFIRMITIES (Specify any infirmity from which the person is suffering.) Deaf and dumb.	Insane.	Idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	EMPLOYÉS. Mentionner ou la personne est employée, dans la ferme, dans une fabrique de farine, dans une pharmacie, etc.	Nombre de semaines dans un an à un emploi ou un métier.	Nombre de semaines dans un an à un emploi autre que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 pour l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 pour emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux horaire par heure lorsque employé à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance en une année. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en plus de dix ans au Collège, Couvent ou autre école.	Aveugle.	INFIRMITÉS (Spécifier toute infirmité dont la personne est affligée.) Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38				
1		Rita	Lavoiskys	f	fille	C	juil	08	2	C			française	Canadienne	Cat romain																			mon	non	française					
2		Celina	Perpetue	f	fille	C	juil	10	12	C			française	Canadien	Catholique																			no	no						
3	88 88	Gedeon Tapas		m	chef	m	juil	71	39	C			française	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 00			aus													oui	oui	fr					
4		Marie		f	épouse	m	avril	79	34	C			française	Canadien	Catholique																			ouis	ouis	fr					
5		George		m	fils	c	nov	96	14	C			française	Canadien	Catholique				aus		femme													ouis	ouis	fr					
6		Alfred		m	fils	C	sep	88	12	C			française	Canadien	Catholique				aus		femme												10	ouis	ouis	fr					
7		Ida		f	fille	C	déc	04	5	C			française	Canadien	Catholique																			non	non	fr					
8		Emmanuel		m	fils	C	nov	06	4	C			française	Canadien	Catholique																			no	no						
9		Juliette		f	fille	C	sep	09	1	C			française	Canadien	Catholique																			no	no						
10	87 87	Lefond Jean		m	chef	m	juin	68	43	C			française	Canadien	Catholique	Cult Tr valeur	0 0 00			aus															ouis	ouis	fr					
11		Adeline		f	épouse	m	août	68	43	C			française	Canadien	Catholique																			ouis	ouis	fr					
12		Rosanna		f	fille	C	août	88	12	C			française	Canadien	Catholique																		10	ouis	ouis	fr					
13		Emile		m	fils	C	août	01	11	C			française	Canadien	Catholique																		10	non	non	fr					
14		Ozila		m	fils	C	juil	04	06	C			française	Canadien	Catholique																		6	no	no	fr					
15		Almeria		f	fille	C	oct	07	03	C			française	Canadien	Catholique																			no	no						
16		Ernest		m	fils	C	oct	08	2	C			française	Canadien	Catholique																			no	no						
17	88 88	Ste Aggit		m	chef	m	juil	60	50	C			française	Canadien	Catholique	Cult Travailleur	0 0 00			aus															oui	oui	fr					
18		Anna		f	épouse	m	déc	61	41	C			française	Canadien	Catholique																			oui	oui	fr					
19		Raymond		m	fils	C	juin	91	19	C			française	Canadien	Catholique	1 de Cult	0 0 01			aus	aus	ferme													oui	oui	fr					
20		Philippe		m	"	C	juin	92	18	C			française	Canadien	Catholique	1 de Cult	0 0 01			aus	aus	ferme													oui	oui	fr					
21		Arthur		m		C	juil	93	17	C			française	Canadien	Catholique	1 de Cult	0 0 01			aus	aus	ferme													oui	oui	fr					
22		Ignace		m	"	C	jan	95	16	C			française	Canadien	Catholique	1 de Cult	0 0 01			aus	aus	ferme													oui	oui	fr					
23		Omer		m	"	C	mars	96	15	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
24		Alfred Rene		f	fille	C	sep	97	13	C			française	Canadien	Catholique																		11	oui	oui	fr					
25		Bernadette		f	"	C	oct	99	10	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
26		Lucie		f	"	C	avril	02	09	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
27		Albert		m	fils	C	juil	03	17	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
28		Gerard		m	"	C	mars	06	05	C			française	Canadien	Catholique																			oui	oui	fr					
29		Anne Marie		f	fille	C	juil	10	1/2	C			française	Canadien	Catholique																			non	non						
30		Marie Anne		f	sœur	C	mars	74	37	C			française	Canadien	Catholique																			oui	oui	fr					
31	88 88	Raymond Rose		m	chef	m	avril	57	54	C			française	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 00			aus															oui	oui	fr					
32		Salvinol		f	épouse	m	juin	62	48	C			française	Canadien	Catholique																			oui	oui	fr					
33		Henri		m	fils	C	oct	87	23	C			française	Canadien	Catholique	2 de Cult	0 0 00			aus	aus	ferme													oui	oui	fr					
34		Amanda		f	fille	C	avril	89	22	C			française	Canadien	Catholique																			oui	oui	fr					
35		Gerard		m	fils	C	juin	95	15	C			française	Canadien	Catholique		0 0 01			aus	aus	ferme													oui	oui	fr					
36		Leda		f	fille	C	avril	97	13	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
37		Edmond		m	fils	C	avril	01	10	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
38	87 87	Dupond Edmond		m	chef	m	déc	56	54	C			française	Canadien	Catholique	journalier	0 9 00				3	ferme	12	36	72	72							non	non	fr					
39		George		m	fils	C	janvier	87	24	C			française	Canadien	Catholique	"	0 9 00				5	ferme	30	60	240	200							oui	oui	fr					
40		Wally		f	fille	C	janvier	87	24	C			française	Canadien	Catholique		0 9 00				5	ferme	25	66	150	150							oui	oui	fr					
41		Yvonne Wally		f	petite fille	C	juin	00	10	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
42	87 87	Raymond Joseph		m	chef	m	juillet	59	51	C			française	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 00			aus															non	non	fr					
43		Marie		f	épouse	m	nov	60	50	C			française	Canadien	Catholique																			oui	oui	fr					
44		Adriana		f	fille	C	mai	95	16	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
45		Antoinette		f	fille	C	nov	98	12	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
46		Wilfrid		m	fils	C	juil	96	14	C			française	Canadien	Catholique				aus		ferme												11	oui	oui	fr					
47		Laurance		m	fils	C	mars	00	11	C			française	Canadien	Catholique				aus		ferme												10	oui	oui	fr					
48		Alexis		m	fils	C	mars	02	9	C			française	Canadien	Catholique																		10	oui	oui	fr					
49	87 87	Lefond Wally		m	chef	m	mai	57	28	C			française	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 00			aus															non	non						
50		Bonana		f	épouse	m	nov	85	25	C			française	Canadien	Catholique																			oui	oui	fr					